

## Bezpečnostní list (SDS) – český překlad

podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), čl. 31

Datum tisku: 16.11.2023 Revidováno: 16.11.2023 Verze 2 (nahrazuje verzi 1)

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název: UNIGLOVES Instrumentendesinfektion Forte PLUS / Instrument Disinfection Forte PLUS

#### 1.2 Relevantní identifikovaná použití látky nebo směsi a použití, která se nedoporučují

Použití látky/směsi: dezinfekční prostředek pro nástroje

Použití, která se nedoporučují: nejsou k dispozici další relevantní informace.

#### 1.3 Údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Výrobce/dodavatel:

PRISMAN GmbH

Otto-Hahn-Ring 6–18

D-64653 Lorsch

Německo

Distribuce:

UNIGLOVES Arzt- und Klinikbedarf mbH

Camp-Spich-Straße 71

53842 Troisdorf

Německo

Oddělení poskytující informace: Oddělení bezpečnosti výrobků

E-mail: Alexander.Metz@prisman.de

#### 1.4 Tísňové telefonní číslo: +49 (0)6251 866980-0 (Po–Pá 8–18 h)

### ODDÍL 2: Možná nebezpečí

#### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi (dle nařízení (ES) č. 1272/2008)

- Acute Tox. 4; H302 – Zdraví škodlivý při požití.
- Skin Corr. 1A; H314 – Způsobuje těžké poleptání kůže a vážné poškození očí.
- Eye Dam. 1; H318 – Způsobuje vážné poškození očí.
- Aquatic Acute 1; H400 – Vysoce toxický pro vodní organismy.

- Aquatic Chronic 1; H410 – Vysoce toxický pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

## 2.2 Prvky označení (CLP)

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

Piktogramy nebezpečnosti: GHS05, GHS07, GHS09

Signální slovo: Nebezpečí

Nebezpečné složky pro označení: didecyldimethylamonný chlorid; 1-aminopropan-2-ol; N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin

Výstražné věty:

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a vážné poškození očí.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

Bezpečnostní pokyny:

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

P280 Používejte ochranné rukavice / ochranu očí.

P303+P361+P353 PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Omyjte kůži vodou [nebo sprchou].

P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování.

P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P501 Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

Označení obalů ≤ 125 ml:

Piktogramy: GHS05, GHS07, GHS09; signální slovo: Nebezpečí.

Výstražné věty: H314. Bezpečnostní pokyny: P273, P280, P303+P361+P353, P305+P351+P338, P310, P501.

## 2.3 Další nebezpečnost

Posouzení PBT/vPvB: PBT – neaplikuje se; vPvB – neaplikuje se.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2 Směsi – směs níže uvedených látek s nebezpečnými příměsmi.

- Tukový alkohol polyglykolether (CAS 68439-49-6): Eye Irrit. 2; H319 – 10–25 %.
- 1-Aminopropan-2-ol (CAS 78-96-6; index 603-082-00-1; reg. č. 01-2119475331-43-0000): Skin Corr. 1B; H314 – 2,5–10 %.
- Didecyldimethylamonný chlorid (CAS 7173-51-5; index 612-131-00-6): Acute Tox. 4; H302 / Skin Corr. 1B; H314 / Aquatic Chronic 2; H411 – 2,5–10 %.
- N-(3-Aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin (CAS 2372-82-9): Acute Tox. 3; H301, H311 / STOT RE 2; H373 / Skin Corr. 1A; H314 / Aquatic Chronic 1; H410 – 2,5–10 %.
- Ethanol (CAS 64-17-5; index 603-002-00-5): Flam. Liq. 2; H225 – ≤ 2,5 %.

Plné znění H-vět viz oddíl 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Obecně: Okamžitě odstraňte oděv znečištěný produktem. Příznaky otravy se mohou projevit až po mnoha hodinách – lékařský dohled alespoň 48 hodin po úrazu.

Po vdechnutí: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a uložte v klidu. Při bezvědomí zajistěte polohu na boku (stabilizovaná poloha).

Po styku s kůží: Při trvajícím podráždění vyhledejte lékaře. Okamžitě omyjte vodou a mýdlem a důkladně opláchněte.

Po zasažení očí: Několik minut vyplachujte při otevřené oční štěrbině tekoucí vodou a konzultujte lékaře.

Po požití: Vypláchněte ústa a vypijte dostatek vody. Okamžitě vyhledejte lékaře.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: nejsou k dispozici další relevantní informace.

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření: nejsou k dispozici další relevantní informace.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva: Způsob hašení přizpůsobte okolí.

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi: Při požáru se mohou uvolňovat oxid uhelnatý (CO) a oxidy dusíku (NOx). Za určitých podmínek nelze vyloučit stopy dalších toxických látek.

5.3 Pokyny pro hasiče: Nevdechujte výbušné a požární plyny.

## **ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku**

6.1 Opatření na ochranu osob: Používejte ochranné prostředky. Nechráněné osoby držte stranou.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí: Zabraňte vniknutí do kanalizace a vod. Při vniknutí do vod/kanalizace informujte příslušné orgány. Řed'te velkým množstvím vody.

6.3 Metody a materiál pro zadržení a vyčištění: Absorbujte inertním materiálem (písek, křemelina, pojiva kyselin, univerzální pojiva, piliny). Použijte neutralizační prostředky. Kontaminovaný materiál zlikvidujte dle oddílu 13. Zajistěte dostatečné větrání.

6.4 Odkaz na jiné oddíly: osobní ochranné prostředky viz oddíl 8; likvidace viz oddíl 13; bezpečné zacházení viz oddíl 7.

## **ODDÍL 7: Zacházení a skladování**

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení: Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Pokyny k ochraně před požárem a výbuchem: Nevyžadují se zvláštní opatření.

7.2 Podmínky bezpečného skladování včetně neslučitelností:

Požadavky na sklady a obaly: Uchovávejte pouze v originálním obalu.

Pokyny pro společné skladování: Skladujte odděleně od potravin.

Další údaje ke skladovacím podmínkám: Skladovat ve svislé poloze. Obaly držte těsně uzavřené.

Skladová třída (LGK): 8B

7.3 Specifická konečná použití: nejsou k dispozici další relevantní informace.

## **ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky**

8.1 Kontrolní parametry – expoziční limity (AGW):

- 1-aminopropan-2-ol: dlouhodobá hodnota 5,8 mg/m<sup>3</sup>, 2 ml/m<sup>3</sup> (2(I); AGS, 11).
- N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin: dlouhodobá hodnota 0,05E mg/m<sup>3</sup> (8(II); DFG, Y).
- Ethanol: dlouhodobá hodnota 380 mg/m<sup>3</sup>, 200 ml/m<sup>3</sup> (4(II); DFG, Y).

8.2 Omezování expozice

Vhodná technická opatření: viz oddíl 7.

Obecná hygienická opatření: Držte mimo potraviny, nápoje a krmiva. Okamžitě svlékněte znečištěný/prosáklý oděv. Před přestávkami a po práci si umyjte ruce. Zabraňte kontaktu s očima a kůží.

Ochrana dýchacích cest: Není vyžadována.

Ochrana rukou: Ochranné rukavice; materiál musí být nepropustný a odolný vůči produktu. Vzhledem k absenci testů nelze doporučit konkrétní materiál – odolnost je nutno ověřit před použitím s ohledem na průnik, permeaci a degradaci.

Vhodné pro dlouhodobý kontakt bez zvýšeného rizika poranění (např. laboratoř): gumové rukavice.

Vhodné pro dlouhodobý kontakt: rukavice z neoprenu.

Vhodné jako ochrana proti stříkání: přírodní kaučuk (latex), butylkaučuk, fluorokaučuk (Viton).

Ochrana očí/obličeje: Těsně přiléhající ochranné brýle.

## **ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti**

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství: kapalina; Barva: dle označení výrobku; Zápach: aminový; Prahová hodnota zápachu: nestanovena.

Bod tání/tuhnutí: nestanoven. Bod/rozsah varu: 100 °C. Hořlavost: neaplikuje se.

Meze výbušnosti: dolní/ horní: nestanoveno. Bod vzplanutí: > 100 °C. Teplota rozkladu: nestanovena.

pH (20 °C): > 11.

Viskozita: kinematická/dynamická – nestanovena.

Rozpustnost ve vodě: zcela mísitelný. Log Pow: nestanoven. Tlak par (20 °C): 23 hPa.

Hustota (20 °C): 1,01 g/cm<sup>3</sup>; relativní hustota a hustota par: nestanovena.

### 9.2 Další informace

Vzhled: kapalina.

Důležité údaje pro zdraví, ŽP a bezpečnost: produkt není samozápalný; produkt není výbušný.

Obsah rozpouštědel: organická rozpouštědla 2,0 %; voda 56,0 %; VOC (EU) 2 %.

Změna stavu: rychlost odpařování – nestanovena.

Údaje o fyzikálních třídách nebezpečnosti: výbušné látky – neaplikuje se; hořlavé plyny – neaplikuje se; aerosoly – neaplikuje se; oxidující plyny – neaplikuje se; plyny pod tlakem – neaplikuje se; hořlavé kapaliny – neaplikuje se; hořlavé pevné látky – neaplikuje se; samodegradující látky/směsi – neaplikuje se; pyroforní kapaliny/pevné látky – neaplikuje se; samozahřívací látky/směsi – neaplikuje se; látky/směsi, které ve styku s vodou vyvíjejí hořlavé plyny – neaplikuje se; oxidující kapaliny/pevné látky – neaplikuje se; organické peroxidy – neaplikuje se; korozivní vůči kovům – neaplikuje se; desenzibilizované výbušniny – neaplikuje se.

## **ODDÍL 10: Stálost a reaktivita**

10.1 Reaktivita: nejsou k dispozici další relevantní informace.

10.2 Chemická stabilita: Při určeném použití nedochází k rozkladu.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí: nejsou známy.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit: nejsou k dispozici další relevantní informace.

10.5 Neslučitelné materiály: nejsou k dispozici další relevantní informace.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nejsou známy.

## **ODDÍL 11: Toxikologické informace**

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti dle CLP

Akutní toxicita: Zdraví škodlivý při požití.

ATE (odhad akutní toxicity) – orálně: LD50 = 1 515 mg/kg (směs).

Relev. LD/LC50 pro složky:

- 1-aminopropan-2-ol: LD50 orálně (potkan) 2 813 mg/kg; LD50 dermálně (králík) 1 600 mg/kg; LC50 (4 h, inhalačně, potkan) > 3 960,71 mg/l.
- Didecyldimethylamonný chlorid: LD50 orálně (potkan) 238 mg/kg; LD50 dermálně (potkan) 3 342 mg/kg.
- N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin: LD50 orálně (potkan) 261 mg/kg; LD50 dermálně (potkan) > 600 mg/kg.
- Ethanol: LD50 orálně (potkan) > 2 000 mg/kg; LD50 dermálně (králík) > 2 000 mg/kg; LC50 (4 h, inhalačně, potkan) > 20 mg/l.

Žíravost/dráždivost pro kůži: způsobuje těžké poleptání kůže a vážné poškození očí.

Vážné poškození/podráždění očí: způsobuje vážné poškození očí.

Senzibilizace dýchacích cest/kůže, mutagenita, karcinogenita, toxicita pro reprodukci, STOT (jednorázová/opakovaná): na základě dostupných údajů kritéria nejsou splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí (aspirace): na základě dostupných údajů kritéria nejsou splněna.

11.2 Informace o dalších nebezpečích: Endokrinně narušující vlastnosti – žádná složka není obsažena.

## **ODDÍL 12: Ekologické informace**

12.1 Toxicita – akvatická toxicita (vybrané údaje):

- 1-aminopropan-2-ol: EC50 (aktivovaný kal) > 261 mg/l; EC50 (perloočka) 108,82 mg/l; LC50/96 h (ryby) 340 mg/l.
- Didecyldimethylamonný chlorid: EC50 (perloočka) 0,062 mg/l; LC50/96 h (ryby) 0,19 mg/l.
- N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin: EC50 (řasy) 0,01–0,1 mg/l; EC50 (aktivovaný kal) 18 mg/l; EC50 (perloočka) 0,073 mg/l; LC50/96 h (ryby) 0,68 mg/l.
- Ethanol: EC50 (řasy) 275 mg/l; LC50/96 h (ryby) 15 300 mg/l; EC50/48 h (perloočka) 5 012 mg/l; další hodnoty > 10 000 mg/l.

12.2 Perzistence a rozložitelnost: část složek je těžko biologicky rozložitelná.

12.3 Bioakumulační potenciál: nejsou k dispozici další relevantní informace.

12.4 Mobilita v půdě: nejsou k dispozici další relevantní informace.

12.5 Posouzení PBT/vPvB: PBT – neaplikuje se; vPvB – neaplikuje se.

12.6 Endokrinně narušující vlastnosti: produkt neobsahuje látky s těmito vlastnostmi.

12.7 Jiné nepříznivé účinky a poznámky: Velmi toxický pro ryby. Třída ohrožení vod (WGK) 2 – výrazně nebezpečný pro vody. Zabraňte vniknutí do podzemních/povrchových vod a kanalizace. Nezředěný ani neneutralizovaný produkt nesmí do odpadních vod. Nebezpečí pro pitnou vodu i při úniku malých množství do podloží. Ve vodách toxický i pro plankton. Oplach větších množství do kanalizace nebo vod může zvýšit pH; vysoké pH poškozuje vodní organismy. V aplikačním ředění se pH výrazně snižuje, takže po použití je odpadní voda pouze mírně nebezpečná pro vody.

## **ODDÍL 13: Pokyny k odstranění**

13.1 Metody nakládání s odpady

Doporučení: Nesmí se likvidovat s komunálním odpadem. Zabraňte vniknutí do kanalizace.

Evropský katalog odpadů (EWC): 07 00 00 odpady z organicko-chemických procesů; 07 06 00 odpady z výroby formulace, distribuce a používání tuků, maziv, mýdel, pracích prostředků, dezinfekčních prostředků a kosmetiky; 07 06 99 odpady j. n.

Nečištěné obaly: Ne kontaminované obaly lze likvidovat jako komunální odpad. Doporučený čisticí prostředek: voda, případně s přísávkem čistících prostředků.

## **ODDÍL 14: Informace pro přepravu**

14.1 Číslo OSN: UN 1903

14.2 Náležitý přepravní název OSN:

- ADR: DEZINFEKČNÍ PROSTŘEDEK, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N.O.  
(N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin, didecylmethylamonný chlorid),  
NEBEZPEČNÝ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ.
- IMDG: DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.  
(N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, didecylmethylammonium chloride),  
MARINE POLLUTANT.
- IATA: DISINFECTANT, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S.  
(N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropane-1,3-diamine, didecylmethylammonium chloride).

14.3 Třída nebezpečnosti pro přepravu: třída 8 – žíravé látky (ADR/IMDG/IATA).

14.4 Obalová skupina: III.

14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

- Mořský polutant (IMDG): ne.
- Zvláštní označení (ADR): symbol „ryba a strom“.

14.6 Zvláštní opatření pro uživatele: Pozor – žíravé látky. Kemlerovo číslo: 80. EMS: F-A, S-B.

14.7 Přeprava ve velkém podle nástrojů IMO: neaplikuje se.

Další údaje: ADR – vyňatá množství (EQ) E1; omezená množství (LQ) 5 L; nejvyšší čisté množství na vnitřní obal 30 ml; na vnější obal 1000 ml; přepravní kategorie 3; tunelový kód E; poznámky k LQ balení (kanistry a láhve) – viz originální SDS.

IMDG – LQ 5 L; EQ E1 (30 ml/1000 ml).

UN „Model Regulation“: UN 1903 DEZINFEKČNÍ PROSTŘEDEK, KAPALNÝ, ŽÍRAVÝ, J.N.O.  
(N-(3-AMINOPROPYL)-N-DODECYLPROPAN-1,3-DIAMIN,  
DIDECYLDIMETHYLAMMONIUMCHLORID), 8, III, NEBEZPEČNÝ PRO ŽP.

## ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické předpisy pro látku nebo směs

Označení podle CLP – piktogramy: GHS05, GHS07, GHS09; signální slovo: Nebezpečí; nebezpečné složky: didecyldimethylamonný chlorid; 1-aminopropan-2-ol; N-(3-aminopropyl)-N-dodecylpropan-1,3-diamin; výstražné věty H302, H314, H410; bezpečnostní pokyny P273, P280, P303+P361+P353, P305+P351+P338, P310, P501.

Směrnice 2012/18/EU (Seveso): kategorie E1 – nebezpečný pro vodní prostředí; prahové množství (nižší/vyšší třída): 100 t / 200 t.

Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha XVII – omezení: položka 3.

Nařízení (EU) č. 649/2012 (PIC): didecyldimethylamonný chlorid – příloha I, část 1.

Směrnice 2011/65/EU (RoHS), příloha II: žádná složka není obsažena.

Nařízení (EU) 2019/1148 – prekurzory výbušnin: příloha I (omezené) – žádná složka; příloha II (ohlašovací povinnost) – žádná složka.

Nařízení (ES) č. 273/2004 – prekurzory drog: žádná složka. Nařízení (ES) č. 111/2005 – dohled nad obchodem s prekurzory mezi EU a třetími zeměmi: žádná složka.

Národní předpisy: zákon o prevenci závažných havárií – dodržujte prahové hodnoty.

Technické pokyny pro ovzduší (TA Luft): třída NK – 2,0 %.

Třída ohrožení vod: WGK 2 (vlastní klasifikace): výrazně nebezpečný pro vody.

Další předpisy/omezení: Celní kód 3808 94 90. Nařízení (ES) č. 648/2004 (detergenty): 15–30 % neiontových tenzidů, 5–15 % kationtových tenzidů, < 5 % solí EDTA, parfemace.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: neprovedeno.

## ODDÍL 16: Další informace

Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí; nepředstavují však záruku vlastností výrobku a nezakládají smluvní právní vztah.

Plné znění relevantních H-vět:

H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.

H301 Toxický při požití.

H302 Zdraví škodlivý při požití.

H311 Toxický při styku s kůží.

H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a vážné poškození očí.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H373 Může způsobit poškození orgánů při dlouhodobé nebo opakované expozici.

H410 Vysoce toxický pro vodní organismy s dlouhodobými účinky.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Oddělení vydávající BL: Oddělení bezpečnosti výrobků; kontaktní osoba: Dr. Metz.

Datum předchozí verze: 13.06.2023; číslo předchozí verze: 1.

Zkratky: RID, IATA-DGR, ICAO, ICAO-TI, ADR, IMDG, IATA, GHS, EINECS, ELINCS, CAS, VOC, LC50, LD50, PBT, vPvB, Flam. Liq. 2, Acute Tox. 3/4, Skin Corr. 1A/1B, Eye Dam. 1, Eye Irrit. 2, STOT RE 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1/2.